## **Last Lecture**

- 1. Asterix the Gaul
  - B.D. Bdeds: Bandes sessinees Comic strips
    - a. A comic rewriting the history
    - b. Asterix
      - i. Full of verbal humor (puns)
      - ii. Full of references (to history, culture, books, ...)
      - iii. A successful phenomenon in French
      - iv. Deeply rooted in the French National conscious

## The Gauls vs. The Romans

History: the Gauls

- 2. Modern France, Belgium, west Germany and northern Italy
- 3. Ancient name for the region
- 4. The Gauls: a Celtic people organized in tribes, led by chieftains.
  - a. Druids: ancient Celtic priests
  - b. Menhir < Breton dialect
    - i. -men = stone
    - ii. -hir=long
    - iii. Long stone placed vertically
  - c. A dolmen (stone table)
    - i. Dol = table
    - ii. Horizontal
  - d. The Alignments of Carnac, Brittany (French: Bretagne)
    - i. Nearly 3000 menhirs
    - ii. Placed in parallel roads over a distance of 3-4 miles

The Gauls vs. the Romans

- 5. 390BC, The Sack of Rome
  - a. Romans realized that Gauls were dangerous
  - b. Romans started to colonized the Gaul gradually later
- 6. 58-50BC: Julius Caesar
  - a. Campaign in Gaul
  - b. 52BC: Vercingetorix led a major rebellion against the Roman



- i. Died 46 BC
- c. "De Bello Gallico" (On the Gallic Wars)
  - i. One of the unavoidable military textbook

Roman Province of Gallia

- 7. Give Latin name to places
  - a. Lutetia Paris
  - b. Lugdunum Lyon
  - c. Tolosa Toulouse
  - d. Burdigala -Bordeaux
  - e. Massilia Marseille
  - f. Germania Germany
  - g. Britannia England + Wales
  - h. Caledonia Scotland

- i. Helvetia roughly modern Switzerland
  - i. Use on Swiss stamps
  - ii. They use four languages: French, Italian, Germen, ???
  - iii. CH = Confedeatio Helvetica (Car License Plate)
  - iv.
- j. Hispania Spain
- k. Lusitania Portugal

## The Celtic Revival

- 8. A movement began at the late 19 century
- 9. People thought Gaul was barbarian before conquered by Romans
- 10. Some historians:
  - a. The Roman destroyed the Gaul civilization
  - b. A political and cultural identity
- 11. Late 19th century: historians examined the civilization of ancient Gauls
  - a. Vercingetorix: the new national hero
- 12. Napoleon III
  - a. Promoted the archaeological excavation of ancient Gallic sites
  - b. Encourage the creation of monuments
  - c. (Take his own face for the statue of Vercingetorix)
    - i. Want to gain some prestige by Vercingetorix
- 13. Continue to 20th century
  - a. Asterix is the expression of the revival in popular culture

## The comic book: Asterix the Gaul

Comic Book: Asterix the Gaul

- 14. A historical comic book (fiction)
- 15. Created by Rene Goscinny and Albert Uderzo
  - a. Two sons of immigrant
  - b. Goscinny: wrote the text
  - c. Uderzo: drawing
- 16. 1961: First publication (6000 copies)
  - a. So far, 21 volumes published
  - b. 290 million copies sold world wide
  - c. Translated into 85 languages: Hebrew, Italian, Swedish...
- 17. Stories set in 50 BC
  - a. When Roman conquered Gaul
  - b. A small village
  - c. Asterix
- 18. A few of the Gauls
  - a. Asterix: a shrewd --- asterix
  - b. Obelix: a menhir delivery-man by trade
  - c. Getafix: village druid (brews magic potions)
  - d. Cacofonix
  - e. Vitalstitistix
  - f. Idefix (idee fixe)
    - i. In English ( Dogmatix (dogmatic))
  - g. Women: aspirin, nicotine, ielosubmarine
  - h. Romans: Julius Pompilius
  - i. Roman fortify camps: Aquarium, Totorum, Laudanum, Compendium, Geranium Welcum, Chewinggum
- 19. Succeed for
  - a. Historical and cultural references
    - i. Famous quotes
    - ii. Playful anachronisms
    - iii. Parody
  - b. Collaborate use of language
    - i. Translated into many kinds of language
  - c. Egyptian
    - i. My dear old Getafix, I hope I find you well
      - --He's an Alexandrian (It's an alexandrine)
  - d. Inserted many caricatures of French famous people
    - i. Annie Cordy --
    - ii. Raimu --- Dans Asterix

- ii. Raimu --- Dans Asterix
- iii. Jacques Chirac --
- iv. Sean Connery --- A Celtic spy working for the Romans (Zerozerosix)
- v. Helmet
- e. I came, I saw, I conquered. (Veni, Vidi, vici)
- f. Quo Vadis, "Henryk Sienkiewicz"
- g. "He who is without sine among you, let him first cast a stone at her" (Bible)h. "Let's have a race!" "Never on Sunday." (Greek)
- i. Illusion to movie, Bible, famous people
- j. Roman driver: "Barbarian"

Gallic dirver: "Who do you think you are, Ben-Hur?"

- k. Gallo-Roman culture
  - i. Combination of native Gallic culture and new Roman culture
- I. The fondue (Helvetia)
  - i. Fondue: Swiss dish with melted cheese
  - ii. Swiss national character
- m. The inviolable Swiss bank account
- n. William Pell
- o. Hispania: Don Quixote
- p. Britannia and Londinium
  - i. Somebody dig a tunnel
  - ii. The tower of Londinium
  - iii. The four bards (The Fab Four)
  - iv. Red double deckers
    - 1) Typical culture myths
- q. North America
  - i. The Statue of Liberty
- r. Corsica
  - i. The battle of Osterlix (Austerlitz)
    - 1) Infer to Napoleon
    - 2) Napoleon's hand in shirt
- s. Rembrandt "The Anatomy Lecture of Dr. Nicolaes Tulp"
  - i. Pun on painting
  - ii. No footnotes
- t. Parody of "the draft of Medusa"
- u. *Cyrano de Bergerac*
- v. Zolo
- w. Asterix: Culture Map
  - i. The sign of present and past are mixed
  - ii. A comical rewriting of history
  - iii. Asterix is always the winner in the battle against Romans
  - iv. A popular counterpart to Vercingetorix
  - v. Short and smart: similar to napoleon
  - vi. Get his strength from --- like Pop pipe from his spinich
  - vii. Also has influence in society
    - 1) Political cartoon
  - viii. Asterix I: the name of first French Satellite
  - North Paris: Asterix Theme Book

French High culture and Pop culture from mid 18 century to mid 20 century